**Отзыв научного руководителя Дроздова В.А. о выпускной квалификационной работе магистранта Восточного факультета СПбГУ Струева Д.А. «Жанр касыды в творчестве персидского поэта XII века ̒Усмāн-и Мухтāрӣ» (профиль: Литература народов Азии и Африки)**

Выпускная квалификационная работа Д.А. Струева «Жанр касыды в творчестве персидского поэта XII века ̒Усмāн-и Мухтāрӣ» посвящена талантливому, но практически неизученному персидскому поэту XI–XII вв. ̒Усмāну ибн ̒Умару Мухтāрӣ-йи Газнавӣ (род. в 1065–1066 г., ум. ок 1154 г.). Работа состоит из 100 страниц текста и включает в себя Введение, 6 глав, Заключение, Список использованной литературы, содержащий 21 наименование трудов на русском, персидском, таджикском, английском и немецком языках, и приложение.

̒Усмāн-и Мухтāрӣ относится к так называемому литературному кругу 2-й Газны, или Газны правления газневида Бахрāм-шāха Газнавӣ (правил 1118–1154 гг.). Среди полутора десятка поэтов 2-й Газны лишь 2-3 более или менее изучены, остальные же, в том числе и ̒Усмāн-и Мухтāрӣ, лишь упоминаются как в советской/российской, так и в западной востоковедной литературе. Диван ̒Усмāн-и Мухтāрӣ был издан в Тегеране в 1962 г., его объём 6863 бейта, и он включает в себя касыды, газели, кит̒а, рубаи и 2 поэмы-маснави. Задачами Д.А. Струева было описать эпоху ̒Усмāн-и Мухтāрӣ (1-я глава работы), придворную персидскую литературу конца XI–первой половины XII вв. (2-я глава работы), рассмотреть жанровую форму касыды в предмонгольскую эпоху (3-я глава работы). изложить историю изучения жизни и творчества ̒Усмāн-и Мухтāрӣ в мировой иранистике (4-я глава работы), дать общее описание Дивана поэта (5-я глава работы), дать композиционный, структурный и тематический анализ касыд Дивана ̒Усмāн-и Мухтāрӣ (6-я глава работы).

Основной задачей Д.А. Струева было дать анализ касыд Дивана поэта, которых в Диване 128 объёмом 4528 бейтов, т.е. касыды составляют около 70% объёма Дивана. Д.А. Струеву удалось описать жизнь и творчество поэта на основе сохранившихся источников и исследований, показать историческую обстановку, в которой творил поэт, его отношения с другими поэтами и властителями. Д.А. Струевым проанализирована структура Дивана ̒Усмāн-и Мухтāрӣ, дан очерк его жизни и творчества, представлены персидские поэты 2-й Газны, кратко изложена история и литературная жизнь эпохи Сельджукидов. Рассматривая касыды Дивана, Д.А. Струев выделил их структурные и композиционные особенности, перевёл целые касыды и отрывки из касыд (в общей сложности переведено более 250 бейтов касыд) для иллюстрации своего анализа и своих наблюдений. В Приложении Д.А. Струев приводит текст и даёт полный перевод трёх касыд ̒Усмāн-и Мухтāрӣ с комментариями. Следует отметить, что в плане оформления работа выполнена безупречно: на протяжении всей работы отрывки стихотворений поэта и целые стихотворения приводятся в арабской графике с переводом на русский язык и необходимыми комментариями. Термины, понятия приводятся с диакритическими знаками.

В главе «Придворная литература конца XI–первой половины XII вв.» Д.А. Струев добросовестно рассматривает все жанровые формы и стихотворные темы, существовавшие в сельджукскую эпоху, и затем приводит краткие сведения обо всех известных поэтах этого времени. В главе о персидской касыде совершенно правильно рассмотрена структура персидской касыды, её тематика и её особенности в домонгольское время. Отмечается усложнение стиля панегирической касыды, когда сложность языка начинает сочетаться с витиеватостью стиля, использованием необычных метафор, развёрнутых сравнений, метонимии, причём поэты активно применяли в стихах образы, почерпнутые из астрологии, естественных наук, из легендарной и реальной истории, а также из исламской истории. Д.А. Струеву удалось в хронологическом порядке изложить все имеющиеся сведения об ̒Усмāн-и Мухтāрӣ. В основной главе работы, посвящённой касыдам поэта, Д.А. Струев даёт техническую характеристику касыд: объём, их структуру, наличие или отсутствие тахаллуса, группирует их по принципу посвящения их восхваляемым, по классической пятичастной структуре, по темам вступления – насиба и т.д. Все рассуждения Д.А. Струева сопровождаются многочисленными примерами из текста касыд с их грамотным и правильным переводом на русский язык; в ряде случаев Д.А. Струеву приходится давать комментарии филологического и исламоведческого характера. Очевидно, что Д.А. Струеву удалось познакомить читателя с тематикой и композиционными особенностями касыд поэта.

Исследование Д.А. Струева восполняет существенный пробел в наших знаниях о замечательном поэте эпохи Сельджукидов ̒Усмāн-и Мухтāрӣ, и содержит новые сведения о жанре касыды и о культурной жизни этого времени.

Работа Д.А. Струева «Жанр касыды в творчестве персидского поэта XII века ̒Усмāн-и Мухтāрӣ» может быть представлена к защите и заслуживает высокой оценки.

кандидат филологических

наук, доцент В.А. Дроздов

29 мая 2018 г.